

Združeno kraljestvo-Aberdeen: Gradbena dela v pristaniščih

OJ S 102/2020 27/05/2020

Obvestilo o naročilu – gospodarske javne službe

Gradnje

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/25/EU

## Oddelek I: Naročnik

---

### I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Aberdeen Harbour Board

Poštni naslov: 16 Regent Quay

Kraj: Aberdeen

Šifra NUTS: UK United Kingdom

Poštna številka: AB11 5SS

Država: Združeno kraljestvo

E-naslov: [k-young@aberdeen-harbour.co.uk](mailto:k-young@aberdeen-harbour.co.uk)

Telefon: +44 1224597000

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: [www.doigandsmith.co.uk](http://www.doigandsmith.co.uk)

Internetni naslov profila kupca: [www.aberdeen-harbour.co.uk](http://www.aberdeen-harbour.co.uk)

### I.3. Sporočanje

Razpisna dokumentacija je na voljo brezplačno za neomejen in celovit neposredni dostop na:

[www.publiccontractsscotland.gov.uk](http://www.publiccontractsscotland.gov.uk)

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati elektronsko prek: [www.](http://www.publiccontractsscotland.gov.uk)

[publiccontractsscotland.gov.uk](http://www.publiccontractsscotland.gov.uk)

Dodatne informacije lahko dobite na drugem naslovu:

Uradno ime: Doig and Smith

Poštni naslov: Blaikies Quay

Kraj: Aberdeen

Šifra NUTS: UKM50 Aberdeen City and Aberdeenshire

Poštna številka: AB11 5PQ

Država: Združeno kraljestvo

Kontaktna oseba: Sam Munro

E-naslov: [smunro@doigandsmith.co.uk](mailto:smunro@doigandsmith.co.uk)

Telefon: +44 1224589560

**Internetni naslovi:**

Glavni naslov: [www.doigandsmith.co.uk](http://www.doigandsmith.co.uk)

### I.6. Glavna področja dejavnosti

Pristaniške dejavnosti

## Oddelek II: Predmet

---

### II.1. Obseg naročila

#### II.1.1. Naslov

Aberdeen South Harbour - Dredging, Disposal, Caisson Bedding and Revetment Works.

**II.1.2. Glavna koda CPV**

45241000 Gradbena dela v pristaniščih

**II.1.3. Vrsta naročila**

Gradnje

**II.1.4. Kratek opis**

Construction of Aberdeen South Harbour has commenced. This tender is for the completion of works to form a new revetment, dredging between existing piles, complete soft dredging operations and excavate, dredging and dispose of rock in a marine environment and placement of bedding and levelling materials for concrete caisson units.

**II.1.5. Ocenjena skupna vrednost**

Vrednost brez DDV: 15 000 000,00 GBP

**II.1.6. Informacije o sklopih**

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

**II.2. Opis**

**II.2.3. Kraj izvedbe**

Šifra NUTS: UKM50 Aberdeen City and Aberdeenshire

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Aberdeen

**II.2.4. Opis javnega naročila**

Aberdeen South Harbour has been partially constructed. This procurement is for works that are required to complete specific elements of the outstanding works described in in this notice and prevent coastal erosion impacting on local infrastructure and loss of partially constructed works and associated potential impact on the marine environment.

**II.2.5. Merila za izbiro ponudbe**

Cena ni edino merilo za oddajo naročila in vsa merila so navedena le v razpisni dokumentaciji

**II.2.6. Ocenjena vrednost**

Vrednost brez DDV: 15 000 000,00 GBP

**II.2.7. Trajanje naročila, okvirnega sporazuma ali dinamičnega nabavnega sistema**

Trajanje v mesecih: 4

To naročilo je mogoče podaljšati: ne

**II.2.10. Informacije o variantah**

Variante so dopustne: ne

**II.2.11. Informacije o variantah**

Variante: ne

**II.2.13. Informacije o sredstvih EU**

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

**II.2.14. Dodatne informacije**

Removal of rock through blasting has been used previously on the project. The process experienced considerable delays due to marine and environmental conditions.

### III.1. Pogoji za udeležbo

#### III.1.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

Seznam in kratek opis pogojev:

Tendering parties will require to be a member of the European Dredging Association or other equivalent recognised trade body for dredging organisations.

#### III.1.2. Poslovno in finančno stanje

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Bidders will require to have an average yearly turnover of a minimum of 30 million GBP in the business area covered by the contract for the last 3 years. (ESPD Q4B1.2)

Bidders will be required to state the values for the following financial

Current Ratio = Current Assets/Current Liabilities.

An acceptable range will be 1.3 to 3

Solvency Ratio = After Tax Profit + Depreciation/Total Liabilities.

Minimum Value is 0.2 (or 20 %)

#### III.1.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis meril za izbor:

ESPD:

Technical Capability Questions are included within the ESPD. A total of 100 points are available.

Previous Experience 60 %

Environmental Management 15 %

Average annual manpower for the last three years 10 %

Relevant tools, plant or technical equipment available to you in relation to this procurement exercise 15 %

Only bidders whose scores which achieve 80 % or higher of the highest scoring bidder will be reviewed further for the tender stage.

ITT:

Quality/Technical – 75 %

Cost/Price – 25 %

As described more fully in the Invitation to Tender

#### III.1.4. Objektivna pravila in merila za sodelovanje

Seznam in kratek opis pravil in meril:

Availability of suitable plant, equipment and resources to meet Contract dates must be demonstrated and other criteria as set out in the procurement documents.

The appointed bidder will require the following insurances to be in place at contract award:

Employers Liability - Cover of not less than 20 million GBP for any one event.

Professional Indemnity - Cover of not less than 10 million GBP for any one event.

Protection and Indemnity - Dredging and Marine Insurance - Cover of not less than 25 million GBP for any one event.

#### III.1.7. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo Interim Payments based on agreed Contract Activity Schedule.

### III.2. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

### **III.2.2. Pogoji za izvedbo javnega naročila**

Details are provided within the tender information. Key aspects will include

- Ability to mobilise and commence works quickly,
- Nature of specialist equipment proposed and environmental benefits of such methodology and demonstration of effectiveness,
- Programme of works to substantial completion of rock removal by August 2020 and completion of all works prior to onset of winter season 2020.

### **III.2.3. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila**

Obveznost navedbe imen in strokovne usposobljenosti osebja, odgovornega za izvedbo naročila

## **Oddelek IV: Postopek**

---

### **IV.1. Opis**

#### **IV.1.1. Vrsta postopka**

Odpri postopek

#### **IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu**

#### **IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih**

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

### **IV.2. Upravne informacije**

#### **IV.2.2. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje**

Datum: 15/06/2020 Lokalni čas: 12:00

#### **IV.2.3. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom**

#### **IV.2.4. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje**

Angleščina

#### **IV.2.6. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe**

Trajanje v mesecih: 3 (od datuma za prejem ponudb)

#### **IV.2.7. Način odpiranja ponudb**

Datum: 15/06/2020 Lokalni čas: 13:00

Kraj:

Files will be unlocked by Public Contract Scotland tender portal.

Informacije o pooblaščenih osebah in postopku odpiranja ponudb: Files will be opened in the presence of Aberdeen Harbour Board Engineering Department and Doig and Smith Representatives.

## **Oddelek VI: Dopolnilne informacije**

---

### **VI.1. Informacije o ponovitvah naročila**

Ponovitev naročila: ne

### **VI.2. Informacije o elektronskem poteku dela**

Sprejeto bo elektronsko izdajanje računov

Uporabljeno bo elektronsko plačilo

### **VI.3. Dodatne informacije**

Economic operators may be excluded from this competition if they are in any of the situations referred to in regulation 58 of the Public Contracts (Scotland) Regulations 2015.

If a bidder is not able to provide the requested ESPD supporting documents, or withholds or misrepresents such information, this is a discretionary ground for exclusion

Opportunity is for immediate work requirements to safeguard the project Further tendering opportunities may be published in due course.

The Procurement is an Open procedure - Accelerated.

The Harbour has been partially constructed to date. Revetment works remain incomplete with uncertainty regarding the stability of the remaining structure. Without substantial works being undertaken there is a significant risk that erosion of the existing works will lead to further land slippage and risk to the adjacent roads infrastructure.

NOTE: To register your interest in this notice and obtain any additional information please visit the Public Contracts Scotland Web Site at [https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/Search/Search\\_Switch.aspx?ID=621860](https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/Search/Search_Switch.aspx?ID=621860).

The buyer has indicated that it will accept electronic responses to this notice via the Postbox facility. A user guide is available at [https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/sitehelp/help\\_guides.aspx](https://www.publiccontractsscotland.gov.uk/sitehelp/help_guides.aspx).

Suppliers are advised to allow adequate time for uploading documents and to dispatch the electronic response well in advance of the closing time to avoid any last minute problems.

The Contracting Authority does not intend to include any community benefit requirements in this contract for the following reason:

The works will have a very limited duration and nature of the works will provide little opportunity for community benefits. The works are part of a wider project where community benefits are incorporated.

(SC Ref:621860)

### **VI.4. Postopki za revizijo**

#### **VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo**

Uradno ime: Aberdeen Civil Justice Centre and Commercial Courts

Poštni naslov: Queen Street

Kraj: Aberdeen

Poštna številka: AB10 1AQ

Država: Združeno kraljestvo

### **VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila**

25/05/2020